



THÉÂTRE

---

SORANO

35 ALLEES  
JULES  
GUESDE  
31 TOULOUSE

05  
32  
09  
32  
35

/ DOSSIER DE  
PRESSE /

**mercredi 20 décembre, 20h**  
**[concert]**

**CETTE GUITARE À UNE BOUCHE**

**Serge Teyssot-Gay**

**Rodolphe Burger**

**Sarah Murcia**

**Arnaud Dieterlen**

+ d'infos/ réservations

**05 32 09 32 35** (du mardi au vendredi de 13h30 à 18h30)

ou **www.theatre-sorano.fr**

**Tarifs** de 11 à 22€

**Théâtre Sorano**

35 allées Jules Guesde - M° Carmes ou Palais de Justice

**Relations presse**

Karine Chapert

05 32 09 32 34

karine.chapert@theatre-sorano.fr

**mercredi 20 décembre, 20h**  
**[concert]**

**CETTE GUITARE À UNE BOUCHE**

**Serge Teyssot-Gay**

**Rodolphe Burger**

**Sarah Murcia**

**Arnaud Dieterlen**

**Serge Teyssot-Gay** | guitare

**Rodolphe Burger** | chant, guitare

**Sarah Murcia** | contrebasse, chant, clavier

**Arnaud Dieterlen** | batterie

**Phil Cabon** | son

**Stéphane Lemée** | lumière

**Léo Robert** | assistant

Création à la Scène Nationale de Sète et du Bassin de Thau, le 9 juin 2017.

Production : Scène Nationale de Sète et du Bassin de Thau, avec le soutien du CENTQUATRE-PARIS.

Production déléguée d'exploitation, Scène Nationale de Sète et du Bassin de Thau.

## **CETTE GUITARE À UNE BOUCHE**

Rodolphe Burger et moi, nous nous disons, depuis toujours, « c'est une évidence, nous jouerons ensemble un jour. »

Ensemble vraiment.

Pas l'un à côté de l'autre, pas l'un invité dans la musique de l'autre, comme nous l'avons fait régulièrement jusque-là, au fil de nos collaborations sporadiques. C'était toujours agréable, souvent jubilatoire, mais nous avions envie de créer, un jour, une musique commune.

Rodolphe est pour moi un pur bluesman, inspiré par la musique de revendication des luttes noires américaines qui a donné naissance à toutes les musiques (occidentales) de révolte. Mais un bluesman avec une sensibilité unique et sensuelle : cette façon de jouer autour du temps, de faire danser sa guitare autour d'un axe fixe, autant rythmique qu'harmonique, n'appartient qu'à lui. Dès la première mesure on le sait : c'est Rodolphe. Ce jeu à l'intérieur des normes pour mieux les contourner et les renverser, cette recherche d'affranchissement des dogmes tant musicaux qu'idéologiques, font écho à mes propres préoccupations depuis des années.

C'est donc sans surprise que nous ressentions, à chaque moment musical partagé, un grand plaisir dans la complémentarité de nos sons respectifs, dans le dialogue qui s'installait rapidement. Ajouté à cela la similitude de nos parcours, ayant fui l'industrie et ses chimères pour créer en totale indépendance, et le « flair » d'Yvon

Tranchant qui a senti les atomes crochus entre nous et nous a proposé de soutenir notre collaboration, la nécessité d'une création commune s'est imposée naturellement.

Voici le moment où nous allons nous retrouver.

Et inventer notre musique.

**Serge Teyssot-Gay**

# THÉÂTRE SORANO

Que savons-nous de cette création commune, que nous nous promettons depuis longtemps, Sergio et moi ?  
Qu'elle va avoir lieu à Sète, haut lieu d'hospitalité artistique.  
Que nous accompagnerons Sarah Murcia et Arnaud Dieterlen, qui sont de merveilleux camarades de jeu.  
Que nous ferons entendre, en français et en espagnol, quelques-unes de ces Coplas (poèmes d'amour andalous du XIVe siècle) qui donnent aussi le titre de notre projet : « Cette guitare à une bouche ».  
Que nous ferons entendre aussi et sûrement d'autres voix qui nous sont chères à l'un et l'autre, peut-être navajo, peut-être inuit, pour donner l'occasion à nos guitares de croiser le fer et le feu.  
Que nous nous réjouissons.

**Rodolphe Burger**

## REPÈRES BIOGRAPHIQUES

### Serge Teyssot-Gay | guitare

Guitariste et compositeur français, Serge Teyssot-Gay est né en 1963. Après avoir étudié la guitare classique, il cofonde le groupe de rock Noir Désir (auquel il mettra fin en 2010), tout en développant en parallèle un travail personnel de mise en musique de textes littéraires pour livres-disques et lectures musicales. Georges Hyvernaud, Lydie Salvayre, Bernard Wallet, Attila Jozsef, Stig Dagerman, Maïakovski, Krzysztof Styczynski, Saul Williams, Michel Bulteau, Aimé Césaire...

Il travaille désormais principalement en duos, qui s'ouvrent et s'étendent en version Extended : Interzone, avec l'oudiste syrien Khaled Aljaramani, qui accueille régulièrement des invités des scènes orientales, jazz, ou contemporaines (Keyvan Chemirani, Carol Robinson, Andreas Polyzogopoulos, Médéric Collignon et depuis l'été 2014 Marc Nammour...).

Zone Libre, avec le batteur Cyril Bilbeaud, pour disques, concerts, musiques de films ou ciné-concerts de musique instrumentale auxquels peuvent se joindre des voix venues du rap (Marc Nammour, Mike Ladd, Hamé de La Rumeur, Casey, B. James...). Trans, avec la contrebassiste Joëlle Léandre, disques et concerts de musique improvisée. Ligne de Front, duo peinture/guitare avec le peintre Paul Bloas. Duo avec la clarinettiste Carol Robinson, pour des expérimentations en musique contemporaine et des spectacles de danse.

Depuis 2009, en désaccord avec les pratiques de l'industrie du disque, il commercialise ses projets artistiques sur son label indépendant Intervalle Triton.

### Rodolphe Burger | chant, guitare

Chanteur, Rodolphe Burger développe depuis 30 ans une carrière des plus originales.

A travers son label Dernière Bande, il fait paraître, outre ses quatre disques solo, plus d'une vingtaine d'albums qui témoignent d'une générosité créatrice qui l'a vu collaborer avec de nombreux auteurs et artistes, parmi lesquels ses écrivains et amis Pierre Alferi et Olivier Cadiot, mais aussi Alain Bashung, Jeanne Balibar, Françoise Hardy, James Blood Ulmer, Erik Truffaz, Rachid Taha, Ben Sidran et bien d'autres.

À travers la Compagnie Rodolphe Burger, il développe depuis 2010 de nombreuses créations de spectacles, dont la Compagnie assure également la diffusion : *le Cantique des Cantiques & Hommage à Mahmoud Darwich* (plus de quarante représentations à ce jour), *Hommage au Velvet Underground* (une nouvelle version de ce spectacle a été programmée à la Philharmonie de Paris en mai 2016), *In the Land of the Head Hunters*, musique live sur un film de Edward S. Curtis (joué en juillet 2015 en clôture des Rencontres d'Arles au Théâtre antique), *Psychopharmaka* (avec Olivier Cadiot), etc...

Dernière création en date : *Explicit Lyrics*. Élaborée à la faveur de plusieurs résidences, au Théâtre de Vidy (Lausanne), à la Maison de la Poésie (Paris) et à la Villa Medici (Rome). Une tournée et un nouvel album intitulé GOOD sont programmés pour l'année 2017.

Il est le fondateur du festival « C'est dans la Vallée », un rassemblement d'artistes particulièrement original qui se tient tous les deux ans dans la ville de Sainte-Marie-Aux-Mines, dans le Haut Rhin (la 12ème édition du Festival, en octobre 2015, a connu une affluence record). C'est dans cette vallée d'Alsace que se situe également le studio Klein Leberau, où sont réalisés les albums du label Dernière Bande, mais aussi d'autres artistes, dont Jacques Higelin. Un projet de Centre de Création Musicale reliant le studio et le festival fait actuellement l'objet d'une étude avancée.

## Arnaud Dieterlen | batterie

Il débute la batterie vers l'âge de 14 ans en autodidacte et devient très vite la bête noire de ses voisins en jouant et rejouant sur les vinyles de son grand frère. Rolling Stone, AC/DC, Can ainsi que The Meters furent ses premières influences.

Depuis près de 25 ans il collabore avec de nombreux artistes (albums et tournées) tels que Jad Wio, Charlélie Couture, Fred Poulet, Alain Bashung notamment sur les tournées des Grands Espaces et de Bleu pétrole, Daniel Darc, Miossec, JP Nataf et Jacques Higelin.

Depuis 1998, il intervient régulièrement sur différents projets de Rodolphe Burger.

Il est également compositeur et batteur du groupe Mouse DTC.

## Sarah Murcia | contrebasse, chant, clavier

Avant de se consacrer à la contrebasse, Sarah Murcia a étudié le piano (CNR de Boulogne, puis avec François Bou), et le violoncelle pendant quelques années. Elle débute son apprentissage dans les classes de musique improvisée de Manuel et Patricio Villaroel, avant de devenir élève de Jean-François Jenny-Clark. Elle obtient parallèlement une licence de musicologie à la Sorbonne ainsi qu'un prix d'orchestration à la Schola Cantorum.

Elle accompagne chanteurs (Charlémie Couture, Franck Monnet, Fred Poulet, Jacques Higelin, Piers Faccini, Elysian Fields) et improvisateurs (Sylvain Cathala, Steve Coleman, Kamilya Jubran), devenant très souvent une partenaire de longue durée.

Elle joue ainsi pendant plus de 10 ans avec le Magic Malik Orchestra, ainsi qu'avec las Ondas Marteles (Nicolas et Seb Martel).

Elle fait aujourd'hui partie des groupes Beau Catcheur (duo avec Fred Poulet), Sylvain Cathala trio (avec Sylvain Cathala et Christophe Lavergne), Pearls of Swines (avec Fred Galiay, Franck Vaillant, Gilles Coronado).

En 2001, elle monte le groupe Caroline avec le batteur Franck Vaillant, le guitariste Gilles Coronado et le saxophoniste Olivier Py. Depuis 2012, le saxophoniste Guillaume Orti les a rejoints.

Elle travaille régulièrement comme arrangeuse dans des projets divers, notamment pour les émissions musicales de Paul Ouazan et l'atelier de recherche d'arte france.

En 2011, Sarah Murcia et Kamilya Jubran fondent le projet *Nhaoul*, en rajoutant trois musiciennes à leur duo (violon, alto, violoncelle), puis le projet *Wasl* en 2013, en trio avec Werner Hasler (trompette et électronique).

Sarah Murcia écrit aussi pour le cinéma et la danse. En 2012, elle devient le directeur musical de la nouvelle pièce du chorégraphe Alain Buffard, *Baron Samedi*, et présente aussi *Everybody*, un duo avec le chorégraphe et danseur Mark Tompkins.

En 2012, elle fait une résidence d'un an à la Dynamo de Banlieues Bleues et présente plusieurs projets (Caroline et Guillaume Orti, *Nhaoul*, son solo, ainsi qu'un projet pédagogique au lycée Paul Eluard à Saint-Denis, et une création avec le BOA et Beau Catcheur).



# THÉÂTRE

---

# SORANO

En 2014, elle est en résidence au Triton autour d'un certain nombre de projets et de cartes blanches (Beau Catcheur, duo avec Magic Malik, Caroline et Guillaume Orti, ainsi qu'un projet pédagogique autour de *Pierre et le Loup* pour 4 synthétiseurs vintage).

2015 sera l'occasion de deux nouvelles créations : *Never Mind the future*, autour de l'album des Sex Pistols, avec Caroline, Benoit Delbecq et Mark Tompkins ; ainsi que *Nhaoul/Habka*, avec Kamilya Jubran et trois nouveaux musiciens (Régis Huby - violon ; Guillaume Roy - Alto ; et Atsushi Sakaï - violoncelle).

Elle intègre cette même année le quintet de Louis Sclavis avec Dominique Pifarély, Benjamin Moussay et Christophe Lavergne.

Le trio de Sylvain Cathala s'agrandit à l'occasion de trois créations (avec Kamilya Jubran puis avec Marc Ducret et Mathias Malher, et enfin avec Guillaume Orti, Bo van der Werf, Marc Ducret, Benjamin Moussay).

Elle joue aussi régulièrement en duo avec Rodolphe Burger.

# THÉÂTRE SORANO

*Pensez à réserver  
vos places ...*

---

10 -> 13 janvier

Jusque dans vos bras  
Les Chiens de Navarre

15 -> 16 janvier

Andromaque  
Racine / Thomas Condemine et Olivier Martin-Salvan

24 -> 26 janvier

J'espère qu'on se souviendra de moi  
Jean-Marie Piemme / Sébastien Bournac

26 janvier -> 3 février

À nous deux maintenant  
d'après Bernanos / Jonathan Capdevielle